



**MalTec Myjka-czyścik Parowy HDS3350W**

**Instrukcja Obsługi**

## Gratulacje

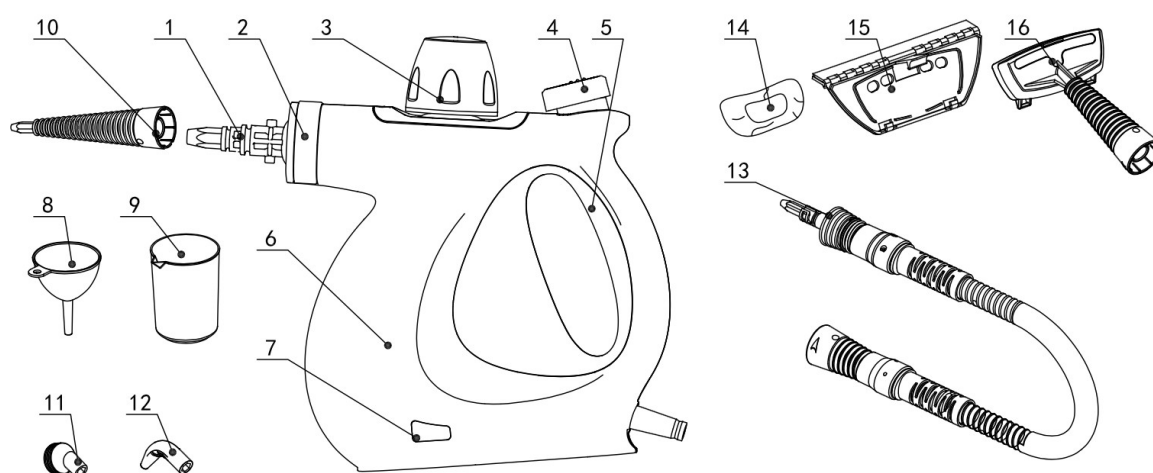
Dziękujemy za zakup Czyścika Parowego.

Ten produkt został zaprojektowany przez nasz zespół inżynierów zgodnie z wymaganiami jakościowymi na każdym etapie rozwoju.

Aby lepiej korzystać z nowego urządzenia, zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej do wglądu.















## Odkryj swój nowy czyścik parowy

Twój czyścik parowy wyróżnia się innowacyjną konstrukcją i kilkoma kluczowymi funkcjami dodanymi do przyjemnego użytkowania.



- |                         |                              |                                  |
|-------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Złącze               | 7. Kontrolka                 | 12. Okrągła dysza szczotkowa     |
| 2. Pierścień blokady    | 8. Lejek                     | 13. Rozszerzona dysza natryskowa |
| 3. Zawór bezpieczeństwa | 9. Miarka                    | 14. Ścierka mikrofibra           |
| 4. Przycisk             | 10. Długa dysza natryskowa   | 15. Dysza do spryskiwania okien  |
| 5. Uchwyt               | 11. Zagięta dysza natryskowa | 16. Ogólna dysza natryskowa      |
| 6. Osłona               |                              |                                  |

## Ostrzeżenia i środki ostrożności

Ta ikona reprezentuje „Zakaz” 	Ta ikona reprezentuje „Ostrzeżenie” 
	Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia samodzielnie ani nie pozwalaj przebywać im zbyt blisko urządzenia, gdy nie zajmują się nimi dorośli.
	Aby zapobiec porażeniu prądem, nie zanurzaj przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innych płynach.
	Przewód zasilający i wtyczka zasilania powinny być w dobrym stanie i nie mogą być uszkodzone. Uszkodzony lub wadliwy przewód zasilający i wtyczka nie mogą być używane i powinny zostać naprawione w wyznaczonym centrum serwisowym.
	Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i nie może być używany do zastosowań przemysłowych.
	Nie włączaj zasilania, dopóki zbiornik nie zostanie napełniony wodą.
	Zastosowany zasilacz powinien spełniać wymagania produktowe producenta.
	Podczas pracy otwór zbiornika musi być hermetycznie zamknięty, a nakrętka zabezpieczająca dokręcona.
	Należy użyć gniazda ze specjalnym przewodem uziemiającym.
	Podczas użytkowania korpus maszyny nie może być pochylony pod kątem większym niż 45 stopni. W przeciwnym razie wrząca woda zostanie wytryśnięta razem z parą.
	Nie kierować pary na osoby, zwierzęta lub inne produkty elektryczne.
	Przed uzupełnieniem wody należy odłączyć przewód zasilający, aby odłączyć zasilanie. Przewód zasilający należy odłączyć po użyciu urządzenia, przed jego czyszczeniem i na czas naprawy.
	Nie dodawaj do zbiornika odrdzewiacza, środka przeciwpachowego, alkoholu i detergentu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zbiornika.

Ważne: nigdy nie należy przepelniać zbiornika, w przeciwnym razie będzie to miało wpływ na wytwarzanie pary lub spowoduje zbyt wysokie ciśnienie pary.

1. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani do instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
2. Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Podczas użytkowania nie wolno otwierać otworu wlewowego.
3. OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo poparzenia.



## Skrócona instrukcja obsługi

Myjka parowa przeznaczona jest do czyszczenia łazienek, toalet, kuchni, szkła i luster, a także większości innych gładkich powierzchni. Gorąca para czyści, rozpuszczając tłuste substancje.

Przed pierwszym użyciem urządzenie należy wyczyścić zgodnie z opisem w rozdziale Ogólna pielęgnacja i czyszczenie.

## Użytkowanie

### Akcesoria

1. Wyjmij długą dyszę spryskującą, ogólną dyszę spryskującą i przedłużoną dyszę spryskującą.
2. Zamontuj okrągłą dyszę szczotki lub wygiętą dyszę natryskową, w zależności od potrzeb.
3. Dysza spryskiwacza do okien powinna być zamontowana w przypadku mycia okien.

### Użycie

1. Odkręć zawór bezpieczeństwa (3), a następnie wlej wodę przez lejek (wskazówka, aby używać czystej wody), sugerujemy, aby maksymalna pojemność wyniosła 175ml. Na koniec przykręć zawór bezpieczeństwa. Nie otwieraj zaworu bezpieczeństwa podczas używania urządzenia. Zawór bezpieczeństwa można włączyć tylko po odcięciu zasilania i całkowitym ostygnięciu urządzenia.
2. Włącz zasilanie, zaświeci się kontrolka (7) urządzenie natychmiast rozpocznie proces nagrzewania. Gdy urządzenie nagrzeje się przez około 3 minuty do określonej temperatury, kontrolka (7) zgaśnie, naciśnij przycisk pary, a para zacznie powoli wytryskiwać. Dzięki temu maszyna jest łatwa w obsłudze. Dzięki dostarczonym kompletnym akcesoriom do czyszczenia, urządzenie można łatwo zmontować i zdemontować. Może być używany do czyszczenia drzwi, okien, desek podłogowych i odzieży, dzięki czemu ma szerokie zastosowanie.

## Po użyciu

Po użyciu należy odłączyć kabel zasilający, odczekać aż urządzenie ostygnie i wyłączyć pozostałą wodę ze zbiornika.

## Konserwacja i czyszczenie

Zgodnie z funkcjami różnych serii urządzeń parowych, aby zwiększyć ich żywotność, użytkownicy muszą przestrzegać codziennej konserwacji.

1. Prawidłowo używaj produktu zgodnie z instrukcją. Po każdym użyciu zwiń przewód zasilający.
2. Po całkowitym ostygnięciu urządzenia należy odkręcić zawór bezpieczeństwa i wyłączyć pozostałą wodę z urządzenia. Wyczyść i osusz zbiornik.
3. Wszystkie umyte elementy wkładać kolejno do kartonu. Następnie przechowuj go w przewiewnym, suchym miejscu.

## Porady ekologiczne

### Rodzaj używanej wody

Do napełnienia zbiornika można użyć zwykłej wody z kranu. Dlatego szczególnie jeśli woda w Twoim mieście jest bardzo twarda, radzimy mieszać ją z wodą destylowaną lub używać tylko wody destylowanej.

Radzimy opróżnić kocioł po użyciu, aby nie tworzył się w nim kamień wapienny.

Nie dodawaj niczego do zawartości zbiornika i nie używaj wody z suszarek do ubrań, wody zapachowej lub zmiękczonej, wody z lodówek, baterii lub klimatyzatorów oraz wody deszczowej. Zawierają one odpady organiczne lub składniki mineralne, które zagęszczają się podczas podgrzewania i powodują plucie, brązowe plamy lub przedwczesne zużycie urządzenia. Użycie tego rodzaju wody spowoduje unieważnienie gwarancji dostarczonej wraz z produktem.

### Czyszczenie urządzenia

Często czyścić myjkę parową, aby utrzymać wydajność funkcji, zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale Konserwacja i czyszczenie.

Radzimy, aby nigdy nie używać ściерnej gąbki do czyszczenia urządzenia.

Dokładnie wyczyść myjkę parową po każdym 10 użyciach.

## Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Nie ma pary	Brak mocy	Sprawdź, czy gniazdko działa i czy urządzenie jest prawidłowo podłączone
	Używasz urządzenia nie napełnionego wodą	Napełnij zbiornik wodą
Nie ma wystarczającej ilości pary	Napięcie jest zbyt niskie lub niewystarczająco stabilne	Sprawdź, czy gniazdko działa i czy urządzenie jest prawidłowo podłączone

	Poziom wody może być niski	Napełnij zbiornik wodą
Z dyszy kapie woda	Zbyt dużo wody w zbiorniku	Wylej trochę wody. Maksymalna pojemność to 175 ml
	Zbyt duże nachylenie urządzenia	Nie pochylaj urządzenia zbyt mocno podczas pracy
Czas nagrzewania jest za długi	Napięcie jest zbyt niskie lub niewystarczająco stabilne	Sprawdź, czy gniazdko działa i czy urządzenie jest prawidłowo podłączone

## Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Deklaruje że urządzenie Maltec myjka-czyścik parowy HDS3350W spełnia wszelkie wymogi dotyczące dyrektywy LVD 2014/35/EU, EC 2014/30/EU oraz spełnia następujące standardy:

62321-4:2013+AMD1:2017

62321-5:2013

62321-6:2015

62321-7-1:2015

62321-7-2:2017

62321-8:2017

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014

## Importer:

Malis B. Machoński sp. k.  
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo  
62-081 Przeźmierowo  
www.maltec.pl

Bartosz Machoński



## MalTec Steam Cleaner HDS3350W

### Instruction Manual

## Congratulations

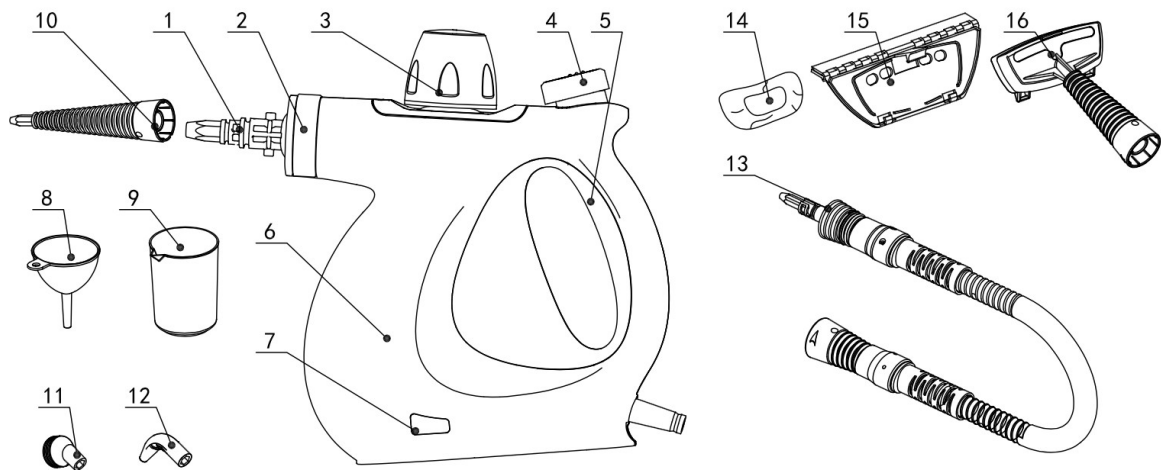
Thanks you for purchasing the handle steam cleaner.

This product has been designed by our engineering team following the quality requirement at each development step.

For a better use of your new device, we recommend you to read carefully this user manual and keep it for record

## Discover your new steam cleaner

Your steam generator is distinguished by an innovative design and several key features added for your enjoy use



1. Cardan joint

2. Lock Ring

3. Safety valve

4. Button

5. Handle

6. Body Cover

7. Indicator light

8. Funnel

9. Measuring cup

10. Long spray nozzle

11. Bent Spray nozzle

12. Round brush nozzle

13. Extended spray nozzle















14. Towel sleeve

15. Window spray nozzle

16. General spray nozzle



## Warnings and safety precautions

This icon represents "Prohibition" 	This icon represents "Warning" 
	Do not allow children to use this machine independently or little children to be too near to this machine when no adults attend to them.
	To prevent electrical shock, do not immerse power cord or power plug in water or other liquids.
	The power cord and power plug should be in good condition and must not be damaged. Damaged or defective power cord and power plug must not be used and should be repaired at appointed service centre.
	This product is for only use in households and must not be used for industrial applications.
	Do not turn on power supply until the tank is full of water.
	Used power supply should comply with the product requirements of the manufacturer.
	During operation, the tank mouth must be plugged hermetically and safety cap should be tightened in position.
	A socket with special earthing wire must be used.
	In use, the machine body must not be inclined at more than 45 degrees. Or otherwise boiling water will be sprayed out together with steam.
	Do not direct the steam towards persons, animals or other electrical products.
	Before refilling water, ensure to unplug the power cord to disconnect power supply. It is necessary to unplug the power cord after the machine is used, before it is cleaned and while it is repaired.
	Do not add any rust remover, odour counteracting agent, alcohol and detergent into the tank, which will possibly cause damage to the tank.

Important: never overfill the tank, or otherwise the steam generation will be affected or too high steam pressure will be caused.

1. This appliance is not intended use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The filling aperture must not be opened during use.
3. **WARNING:** Danger of scalding.



## **Quick Start guide**

The steam cleaner is designed for cleaning bathrooms, toilets, kitchens, glass and mirrors, as well as most other smooth surfaces. Hot steam cleans as it dissolves oily and greasy substances.

Before using this unit for the first time

Before first use, the unit should be cleaned as described in General care and cleaning.

## **Operation**

### **Accessories**

1. Take out the long spray nozzle, general spray nozzle and extended spray nozzle on.
2. Install the round brush nozzle and bent spray nozzle onto.
3. The window spray nozzle shall be installed on.

### **Use**

1. Unscrew the safety valve (3), and then add water by funnel (advice to use pure water),we suggest the max capacity is 175ml. Finally, screw on the safety valve. Do not open the safety valve when using the appliance. You could only turn on the safety valve when power is cut and the appliance is completely cooled down.
2. Switch on power supply, you will find indicator light (7) turn on and the machine immediately starts heating process. When it heats about 3 min to specified temperature, indicator light (7) will be turned off, press the steam button, and steam will be sprayed out slowly. So the machine is easy to operate.

With complete cleaning accessories supplied, the machine can be assembled and disassembled easily. It can be used to clean the doors, windows, floor boards and clothes, and thus is applicable widely.

### **After Use**

After your use, please put rest water out of boiler and unplug the power cable.

## Maintenance and cleaning

According to the functions of various series of steam cleaner, in order to increase its life-span, users must follow the daily maintenance and maintenance way.

1. Correctly use the product according to the instruction. After each use, pick up the power cord.
2. After the appliance is completely cool down, unscrew the safety valve and pour rest water out of the boiler. Clean and dry the boiler.
3. Put all components which had been cleaned into the carton in sequence. Then stored it in ventilated dry place.

## Eco advices

### *Type of water to use*

You can use normal tap water to fill the tank. Therefore, especially if the water of your city is very hard, we advise you to mix it with distilled water or use distilled water only.

We advise you to empty the boiler after use in order to not create limestone inside the boiler.

Do not add anything to the contents of the boiler and do not use water from clothes dryers, scented or softened water, water from refrigerators, batteries or air conditioners and rain water. These contain organic waste or mineral elements that become concentrated when heated and cause spitting, brown staining or premature wear to the boiler. Use of these types of water will negate the guarantee provided with the product.

### *Steam cleaner cleaning*

Clean often the steam cleaner in order to keep the function performance following the instructions of the Maintenance and cleaning chapter.

We advise you to never use abrasive sponge to clean your steam cleaner

Clean fully your steam cleaner after every 10 uses.

## Trouble shooting

PROBLEM	POSSIBLE REASONS	SOLUTIONS
There is no steam	No power	Verify that the socket outlet is operating and if plug in already
	Use the unit without water filled	Fill water (see USE)
There is not enough steam	Voltage is too low or not stable enough	Verify that the socket outlet is operating and if plug in already
	water level may be low	Fill water (see USE)

Straight nozzle drips water	Fill to much water	Pour out some water . the max capacity is 175ml
	unit incline too much	Don't incline unit too much when operation
Pre-heating time is too long	Voltage is too low or not stable enough	Verify that the socket outlet is operating and if plug in already

## CE declaration

Malis B. Machoński sp. K. Declares that the Maltec steam cleaner HDS3350W meets all the requirements of the LVD 2014/35 / EU, EC 2014/30 / EU directive and meets the following standards:

62321-4:2013+AMD1:2017

62321-5:2013

62321-6:2015

62321-7-1:2015

62321-7-2:2017

62321-8:2017

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014

## Importer:

Malis B. Machoński sp. k.  
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo  
62-081 Przeźmierowo  
www.maltec.pl

Bartosz Machoński



**MalTec Dampfreiniger HDS3350W**

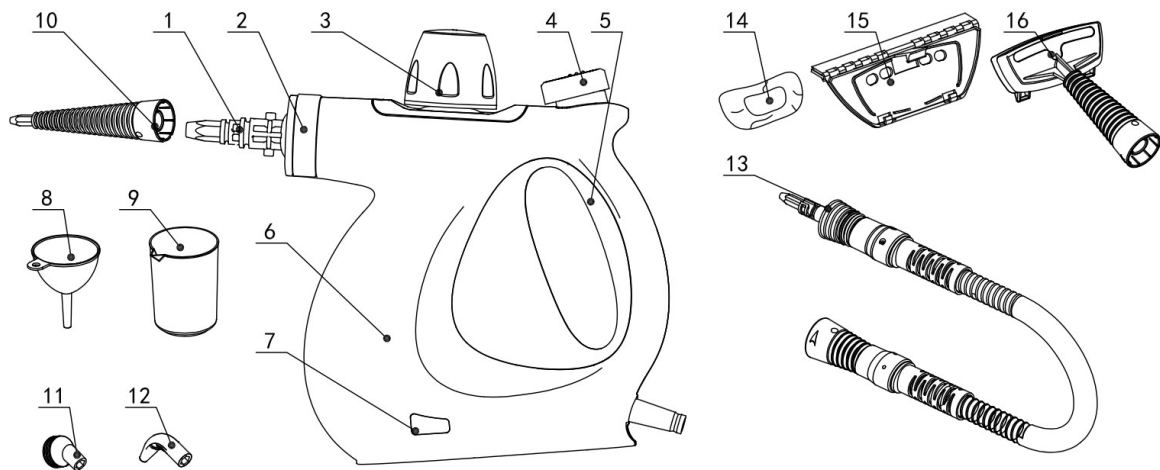
**Bedinungsanleitung**

## Gratulation!

Vielen Dank, dass Sie den Handdampfreiniger gekauft haben. Dieses Produkt wurde von unserem Ingenieure unter Berücksichtigung der Qualitätsanforderungen in jedem Entwicklungsschritt entwickelt. Um Ihr neues Gerät besser nutzen zu können, empfehlen wir Ihnen, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und aufzubewahren.

## Entdecken Sie Ihren neuen Dampfreiniger

Ihr Dampfgenerator unterscheidet sich durch ein innovatives Design und mehrere wichtige Funktionen, die Sie zu Ihrem Vergnügen nutzen können



1. Kreuzgelenk

2. Verschlussring

3. Sicherheitsventil

4. Taste

5. Handgriff

6. Gehäuse

7. Anzeigeleuchte

8. Trichter

9. Messbecher

10. Lange Sprühdüse

11. Rundbürstedüse

12. Winkeldüse













13. Schlauch-Sprühdüse

14. Stoffüberzug

15. Glasreinger

16. Mehrzweck Sprühdüse

## Warn- und Sicherheitshinweise .

Dieses Symbol bezeichnet "Verboten"	Dieses Symbol bezeichnet "Warnung"
	Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Gerät selbstständig zu benutzen, und lassen Sie kleine Kinder nicht zu nahe an das Gerät heran, wenn keine Erwachsenen auf sie aufpassen.
	Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
	Das Netzkabel und der Netzstecker müssen in gutem Zustand sein und nicht beschädigt werden. Ein beschädigtes oder defektes Netzkabel und ein defekter Netzstecker sind nicht verwendbar und müssen von einer autorisierten Servicestelle repariert werden.
	Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Haushalten bestimmt und darf nicht für industrielle Anwendungen verwendet werden.
	Schalten Sie die Stromversorgung nicht ein bis der Tank mit Wasser gefüllt ist.
	Das verwendete Labornetzteil sollte den Produkthanforderungen des Herstellers entsprechen.
	Während des Betriebs muss die Öffnung des Tanks hermetisch verschlossen und die Sicherheitsverschlusskappe fest angezogen sein.
	Eine Steckdose mit speziellem Erdungskabel muss verwendet werden.
	Der Maschinenkörper darf im Betrieb nicht mehr als 45 Grad geneigt sein. Andernfalls wird kochendes Wasser zusammen mit Dampf herausgespritzt.
	Richten Sie den Dampf nicht auf Personen, Tiere oder andere elektrische Geräte.
	Bevor auffüllen von Wasser, sicherstellen, dass der Netzstecker gezogen wird, um die Stromversorgung zu unterbrechen. Nach dem Gebrauch, vor der Reinigung und während der Reparatur des Geräts muss der Netzstecker gezogen werden.
	Geben Sie keine Rostentferner, Geruchshemmer, Alkohol und Reinigungsmittel in den Tank, da diese den Tank beschädigen könnten.

Wichtig: den tank niemals überfüllen, da sonst die dampferzeugung beeinträchtigt wird oder ein zu hoher dampfdruck entsteht.

1. Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten benutzt zu werden oder von einer Person, die für deren Sicherheit verantwortlich ist, in die Benutzung des Geräts eingewiesen zu werden.
2. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Einfüllöffnung des Gerätes darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.
3. ACHTUNG: Verbrühungsgefahr.



## Startanleitung

Der Dampfreiniger ist für die Reinigung von Badezimmern, Toiletten, Küchen, Glas und Spiegeln sowie den meisten anderen glatten Oberflächen geeignet. Heißer Dampf reinigt, da er ölige und fettige Substanzen auflöst.

Vor der ersten Benutzung des Geräts

Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät wie unter Allgemeine Pflege und Reinigung beschrieben gereinigt werden.

## Betrieb

### Zubehör

4. Nehmen Sie die lange Sprühdüse, die Mehrzweck Sprühdüse und die Schlauch-Sprühdüse heraus.
5. Bringen Sie die runde Rundbürstedüse und die Winkel Sprühdüse an.
6. Die Glasreingersprühdüse soll installiert werden.

### Verwendung

3. Schrauben Sie das Sicherheitsventil (3) ab, und fügen Sie dann Wasser mit einem Trichter hinzu (wir raten Ihnen, reines Wasser zu verwenden), wir empfehlen eine maximale Kapazität von 175 ml. Zum Schluss schrauben Sie das Sicherheitsventil wieder auf. Öffnen Sie das Sicherheitsventil nicht, wenn Sie das Gerät benutzen. Drehen Sie das Sicherheitsventil erst auf, wenn der Strom abgeschaltet und das Gerät vollständig abgekühlt ist.
4. 2. Schalten Sie die Stromversorgung ein, die Anzeigeleuchte (7) leuchtet auf und das Gerät beginnt sofort mit dem Aufheizvorgang. Wenn das Gerät etwa 3 Minuten lang auf die angegebene Temperatur aufgeheizt hat, erlischt die Anzeigeleuchte (7), drücken Sie die Taste, und der Dampf wird langsam ausgestoßen. So ist das Gerät einfach zu bedienen.  
Mit dem mitgelieferten kompletten Reinigungszubehör lässt sich das Gerät leicht montieren und demontieren. Sie kann zur Reinigung von Türen, Fenstern, Fußböden und Kleidung verwendet werden und ist daher weithin einsetzbar.



## ***Nach dem Verwenden***

Nach dem Gebrauch ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Restwasser aus dem Gerät ab.

## **Wartung und Reinigung**

Je nach den Funktionen der verschiedenen Baureihen von Dampfreinigern müssen die Benutzer die täglichen Wartungs- und Pflegemaßnahmen befolgen, um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.

1. Verwenden Sie das Gerät entsprechend der Gebrauchsanweisung. Nehmen Sie nach jedem Gebrauch das Netzkabel ab.
2. Nachdem das Gerät vollständig abgekühlt ist, schrauben Sie das Sicherheitsventil ab und gießen Sie das Restwasser aus dem Gerät. Reinigen und trocknen Sie den Kessel.
3. Legen Sie alle gereinigten Teile nacheinander in den Karton. Lagern Sie ihn dann an einem belüfteten, trockenen Ort.

## **Öko-Ratschläge**

### ***Zu verwendende Wasserarten***

Sie können normales Leitungswasser zum Befüllen des Tanks verwenden. Wenn das Wasser in Ihrer Stadt sehr hart ist, raten wir Ihnen, es mit destilliertem Wasser zu mischen oder nur destilliertes Wasser zu verwenden.

Wir raten Ihnen, den Tank nach dem Gebrauch zu entleeren, damit sich im Inneren des Tanks kein Kalkstein bildet.

Fügen Sie dem Inhalt des Gerätes nichts hinzu und verwenden Sie kein Wasser aus Wäschetrocknern, parfümiertes oder enthärtetes Wasser, Wasser aus Kühlschränken, Batterien oder Klimaanlageanlagen und kein Regenwasser. Diese enthalten organische Abfälle oder mineralische Bestandteile, die sich beim Erhitzen konzentrieren und Spucken, braune Flecken oder vorzeitigen Verschleiß des Tanks verursachen. Die Verwendung dieser Wasserarten führt zum Erlöschen der mit dem Produkt gewährten Garantie.

### ***Dampfreiniger Reinigung***

Reinigen Sie den Dampfreiniger häufig, um die Funktionsfähigkeit zu erhalten, indem Sie die Anweisungen im Kapitel Wartung und Reinigung befolgen.

Wir raten Ihnen, Ihren Dampfreiniger niemals mit einem Scheuerschwamm zu reinigen. Reinigen Sie Ihren Dampfreiniger nach jeweils 10 Benutzungen vollständig.

## **Fehlerbehebung**

<b>PROBLEM</b>	<b>MÖGLICHE GRÜNDE</b>	<b>LÖSUNGEN</b>
Es gibt keinen Dampf	Keine Leistung	Prüfen Sie, ob die Steckdose in Betrieb ist und ob der Stecker bereits eingesteckt ist.
	Verwendung des Geräts ohne Wasserfüllung	Wasser einfüllen(siehe Verwendung)

Es gibt nicht genug Dampf	Die Spannung ist zu niedrig oder nicht stabil genug	Prüfen Sie, ob die Steckdose in Betrieb ist und ob der Stecker bereits eingesteckt ist.
	der Wasserstand kann niedrig sein Wasser einfüllen(siehe Verwendung)	Wasser einfüllen(siehe Verwendung)
Lange Düse tropft Wasser	Fill to much water	Gießen Sie etwas Wasser aus. Die maximale Kapazität beträgt 175 ml.
	unit incline too much	Neigen Sie das Gerät beim Betrieb nicht zu stark
Die Vorheizzeit ist zu lang	Die Spannung ist zu niedrig oder nicht stabil genug	Prüfen Sie, ob die Steckdose in Betrieb ist und ob der Stecker bereits eingesteckt ist.

## CE Erklärung

Malis B. Machoński sp. K. erklärt, dass der Maltec Dampfreiniger HDS3350W alle Anforderungen der Richtlinie LVD 2014/35 / EU, EC 2014/30 / EU erfüllt und die folgenden Normen einhält:

62321-4:2013+AMD1:2017

62321-5:2013

62321-6:2015

62321-7-1:2015

62321-7-2:2017

62321-8:2017

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014

## Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.  
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo  
62-081 Przeźmierowo  
www.maltec.pl

Bartosz Machoński